



Distr.: Limited  
8 December 2010  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



## مؤتمر الأطراف

الدورة السادسة عشرة

كانكون، ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر - ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠

البند ٧(أ)٢٤ من جدول الأعمال

استعراض تنفيذ الالتزامات والأحكام الأخرى المنصوص عليها في الاتفاقية

الآلية المالية للاتفاقية

تقرير مرفق البيئة العالمية المقدم إلى مؤتمر الأطراف والإرشادات الموجهة إلى مرفق البيئة العالمية

مشروع المقرر -/م-أ-١٦

## إرشادات إضافية موجهة إلى مرفق البيئة العالمية

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يلاحظ تقرير مرفق البيئة العالمية المقدمين إلى مؤتمر الأطراف<sup>(١)</sup>،

وإذ يدكر بالمقرر ١٢/م-أ-٢،

وإذ يلاحظ كذلك الإصلاح الذي يجري تنفيذه على مرفق البيئة العالمية لتحسين

طرائق عمله بهدف زيادة استجابة الدعم المقدم إلى جميع البلدان النامية وفعاليتها وكفايته، بما

في ذلك نظام التخصيص الشفاف للموارد،

١- يدعو مرفق البيئة العالمية إلى استكمال الإصلاحات التي يجريها في أقرب وقت

ممكن من أجل تسهيل تنفيذ الدورة الخامسة لتحديد موارد المرفق تنفيذاً ناجحاً؛

٢- يطلب إلى مرفق البيئة العالمية أن يقدم إلى البلدان، في معرض تنفيذ هذه

الإصلاحات، جميع المعلومات اللازمة، ولا سيما تلك المتعلقة بانعكاسات هذه الإصلاحات

على الأنشطة التي يضطلع بها المرفق؛

(١) FCCC/CP/2009/9 و FCCC/CP/2010/5.

٣- بحث مرفق البيئة العالمية، بوصفه كياناً تشغيلياً للآلية المالية للاتفاقية، على زيادة فرص الحصول على التمويل للأنشطة التي تنفذ في إطار المادة ٦ من الاتفاقية؛

٤- يطلب إلى مرفق البيئة العالمية ما يلي:

(أ) مواصلة إتاحة التمويل للدعم التقني المقدم إلى الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية لإعداد بلاغاتها الوطنية، من قبيل التمويل الذي يقدمه برنامج دعم البلاغات الوطنية، مع الإقرار بأن تكاليف هذا الدعم التقني لا تخصم من الأموال المقدمة للأطراف غير المدرجة في المرفق الأول لإعداد بلاغاتها الوطنية؛

(ب) التأكد من أن عملية التعجيل الجارية في إطار الإجراءات التشغيلية ترمي إلى إتاحة صرف الأموال في الوقت المناسب للأطراف غير المدرجة في المرفق الأول لإعداد بلاغاتها الوطنية؛

(ج) العمل مع وكالاته المشرفة على التنفيذ من أجل مواصلة تبسيط إجراءاته وتحسين فعالية وكفاءة العملية التي تتلقى من خلالها الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول التمويل اللازم للوفاء بالتزاماتها. بموجب الفقرة ١ من المادة ١٢ من الاتفاقية، حرصاً على صرف الأموال في الوقت المناسب لتغطية التكاليف الكاملة المتفق عليها التي تتحملها البلدان النامية الأطراف في الامتثال لهذه الالتزامات، وتجنب الثغرات بين أنشطة التمكين الواردة في البلاغات الوطنية الحالية واللاحقة، مع الإقرار بأن عملية إعداد البلاغات الوطنية عملية مستمرة؛

(د) إنهاء أي إجراءات تشغيلية باقية لضمان صرف الأموال في الوقت المناسب للأطراف التي تقرر طلب الحصول، بالطريقة المباشرة، على الأموال لإعداد بلاغاتها الوطنية؛

(هـ) تقديم معلومات مفصلة عن تمويل المشاريع المحددة في البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول وفقاً للفقرة ٤ من المادة ١٢ من الاتفاقية، والتي قدمت وحظيت بالموافقة عليها لاحقاً.